

# Instruction Manual

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker. Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.

Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.

# 

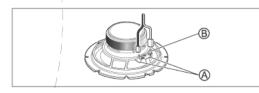
- 1. Do not touch the speaker flexible wire (A).
- 2. Do not change the direction of the speaker terminal assembly (B).
- 3. Make sure lead and speaker terminals do not contact metal.
- 4. When making connections, refer also to the instruction manual of the car stereo used.

# **ATTENTION**

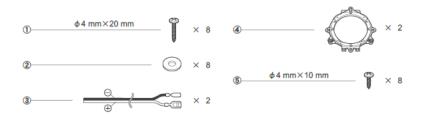
- 1. Ne jamais toucher le fil flexible de haut-parleur (A).
- 2. Ne pas modifier l'orientation de plaquette de connexions du haut-parleur (B).
- 3. S'assurer que les fils et les bornes de haut-parleurs ne touchent pas une pièce métallique.
- 4. Le branchement s'opère après consultation de la notice d'instructions de l'autoradio qui est utilisé.

# 

- 1. No se debe tocar el alambre flexible (A) del altavoz.
- 2. No cambiar la dirección del ensamblaje de terminal del altavoz B.
- 3. Asegurarse de que las terminales del altavoz y el hilo conductor no estén en contacto con el metal.
- 4. Para hacer la conexión consultar también el manual de instrucciones que se provee para el "reproductor".



## ●PARTS INCLUDED ●PIECES COMPRISES ●PIEZAS INCLUIDAS



# 

Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so that what sounds "normal" can actually be doing harm. To protect against hearing loss, set your equipment's volume at a low setting, slowly increase it until you can hear it comfortably and clearly, and leave it there. Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.

S-**A168**1

4-WAY SPEAKER / HP 4 VOIES

ALTAVOZ 4 VÍAS

## **AVERTISSEMENT**

Avec le temps, votre système auditif peut s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un «niveau de confort normal» pourrait au contraire endommager votre ouïe. Pour éviter toute perte auditive, réglez d'abord le volume de votre matériel à un niveau inférieur, puis montez-le progressivement jusqu'à un niveau d'écoute confortable et clair. Ne touchez ensuite plus au bouton du volume, et assurez-vous toujours de pouvoir entendre ce qui se passe autour de vous.





#### A-series speakers engineered to get loud, while maintaining smooth,

low distortion sound - Powerful and Loud sound

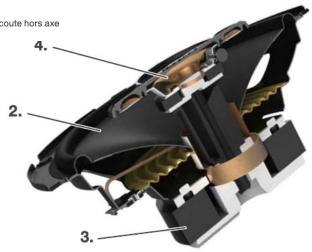
- Smooth frequency response and sound dispersion for superior off-axis listening Clear mids and highs with low distortions
- Haut-parleurs de la série A conçus pour être puissants, tout en conservant un son doux et une distorsion basse
- Son fort et puissant
- Réponse en fréquence fluide avec grande dispersion pour une meilleure écoute hors axe
- Des médiums et des aigus clairs et de faibles distorsions

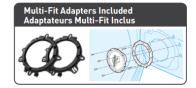
#### FEATURES

- 1. OPEN & SMOOTH sound concept delivers smooth frequency response and wide dispersion for superior off-axis listening
- 2. Carbon and Mica reinforced IMPP cone provides fast response and precise bass
- 3. Optimized symmetrical motor design with a large magnet reproduces powerful and loud sound
- 4. Polyetherimide (PEI) cone diaphragm provides clear mids and highs with low distortions
- 5. Multi-Fit adapters expand installation flexibility and improve acoustic performances

#### CARACTÉRISTIQUES

- 1. Concept sonore OPEN & SMOOTH offre une réponse en fréquence fluide et une grande dispersion pour une meilleure écoute hors axe
- 2. Cône IMPP renforcé de carbone et de mica offre une réponse rapide et des basses précises
- 3. Conception optimisée du moteur symétrique avec grand aimant reproduit un son fort et puissant
- 4. Cône en polyétherimide (PEI) fournit des médiums et des aigus clairs et de faibles distorsions
- Adaptateurs Multi-Fit augmentent la flexibilité d'installation tout en améliorant les performances acoustiques





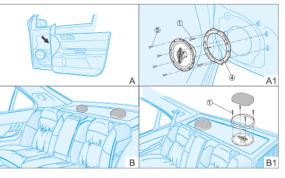
# EXAMPLE OF COVERAGE EXEMPLE DE COUVERTURE

MAKE / FAIRE	MODEL / MODÈLE
AUDI	A3
CHEVROLET	EQUINOX / CRUZE
CITROEN	C1
FORD	FUSION / FIESTA
HONDA	CIVIC
HYUNDAI	CRETA / TUCSON
MARUTI SUZUKI	BALENO / VITARA BREZZA
NISSAN	ROGUE / QASHQAI
OPEL	ASTRA / CORSA
PEUGEOT	208/308
RENAULT	CAPTUR / CLIO
SEAT	LEON
ŠKODA	OCTAVIA
ΤΟΥΟΤΑ	RAV4 / 4RUNNER
VOLKSWAGEN	GOLF MK7 / TIGUAN

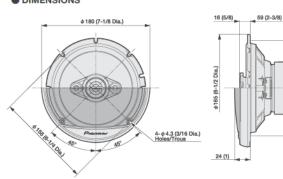




# HOW TO INSTALL MODE D'INSTALLATION



DIMENSIONS



INSTALLATION FIT GUIDE RÉFÉRENCES D'INSTALLATION

(For information about specific vehicles applica ions / Pour plus d'informations sur les intégrations spécifiques aus véhicules) 回惑



Page 2 of 3

¢80 (3-1/8 Dia.) ¢144 (5-5/8 Dia.





# ● SPECIFICATIONS

·Reproduction system ······ Coaxial four way	
Speaker specifications	
Woofer ····· φ165 mm (6-1/2" dia.)	
Midrangeφ42 mm (1-5/8" dia.)	
Tweeterφ11 mm (3/8" dia.)	
Super tweeter	
Continuous power handling (RMS) 80 W	
Maximum music power ······ 350 W	
Sensitivity ··········91 dB (1 W/1 m)	
97 dB (1 W/0.5 m)	
Frequency response …35 Hz to 29 kHz (-20 dB)	
•Nominal impedance ····································	
• Cutout diameter ······ φ144 mm (5-5/8" dia.)	

# ● SPÉCIFICATIONS

SILUITIONS	
Système de reproduction Coaxial à 4 voies	
Spécifications des haut-parleurs	•
HP Grave $\cdots \phi 165 \text{ mm}$	
HP Médium ······ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$	ł
HP Aigu	l
HP Super-Aigu ······ \$	
Puissance continue (RMS) ······ 80 W	
Puissance musicale maximum 350 W	
Sensibilité	
97 dB (1 W/0,5 m)	
Bande passante 35 Hz à 29 kHz (-20 dB)	
Impédance nominale $\dots 4 \Omega$	
Diamètre de découpe $\phi$ 144 mm	

# **●ESPECIFICACIONES**

· Sistema de reproducción ······ Coaxial de 4 vías
· Espécificaciones del altavoz
Woofer ····································
Altavoz de médios ······ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$
Tweeter
Super Tweeter ····· \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$ \$\$
• Gestión continua de la potencia (RMS) ······ 80 W
• Máxima potencia de musica ······ 350 W
• Sénsibilidad ······ 91 dB (1 W/1 m)
97 dB (1 W/0,5 m)
Respuesta de frecuencia
·Impedancia nominal ······4 Ω
• Diámetro de Corte ····· \$

Do not ship your unit in for repair without contacting Pioneer first. Units sent without a return authorization number will be refused.

•

•

N'expédiez pas votre appareil pour réparation sans avoir d'abord rejoint Pioneer. Les unités envoyéeas sans numéro d'autorisation de retour seront automatiquement refusées.

Pioneer Electronics (USA) Inc. CUSTOMER SUPPORT DIVISION P.O. Box 1760, Long Beach, CA 90801-1760 U.S.A. 800-421-1404

